

Mise à niveau en anglais

Test diagnostique ◀

	/100
Note	

Nom	Prénom
-----	--------

Code permanent

Adresse

Ville	Code postal
-------	-------------

Téléphone	Courriel
-----------	----------

Centre de formation

Signature du correcteur

Date de correction



► Mise à niveau en anglais – Test diagnostique

Conceptrice-rédactrice : Lise Dolbec

Révisseur de contenu : Marguerite Meyer

Révisseur linguistique : Lise Dolbec

Consultante : Helen Elsworth

Responsable de la production : France Daigneault

Édition électronique : François Dubois

Logiciel utilisé : FrameMaker version 5.5

© Société de formation à distance des commissions scolaires du Québec

Tous droits de traduction et d'adaptation, en totalité ou en partie, réservés pour tous pays. Toute reproduction par procédé mécanique ou électronique, y compris la microreproduction, est interdite sans l'autorisation écrite d'un représentant dûment autorisé de la Société de formation à distance des commissions scolaires du Québec (SOFAD).

Nonobstant cet énoncé, les commissions scolaires ont le droit de reproduire ce test diagnostique pour leurs élèves.

Date de parution – Octobre 2001

Directives générales

Veuillez vous conformer aux directives suivantes.

Inscrivez sur la page couverture :

- a) vos nom et prénom en majuscules;
- b) votre code permanent;
- c) votre adresse complète (avec mention du code postal);
- d) votre numéro de téléphone (avec mention de l'indicatif régional);
- e) le nom de votre centre de formation.

Présentation

Pour écrire des textes clairs et concis en anglais, comme dans n'importe quelle langue, il faut posséder un bon vocabulaire et bien connaître la grammaire et l'orthographe.

Afin de vérifier si vous avez les connaissances de base nécessaires pour entreprendre l'étude des modules *Correspondance en anglais*, *Traduction* ou *Rédaction en anglais*, nous vous invitons à faire le test suivant.

Si vous obtenez la note de passage, soit 75 %, vous pourrez commencer immédiatement le module de rédaction ou de traduction. Sinon, prenez le temps nécessaire pour étudier la théorie et faire les exercices proposés dans le guide d'apprentissage *Mise à niveau en anglais*.

Pondération

Le test qui suit se divise en quatre parties :

PARTIE I – Orthographe d'usage : 15 points

PARTIE II – Orthographe grammaticale : 55 points

PARTIE III – Style et syntaxe : 15 points

PARTIE IV – Ponctuation, abréviations, nombres et majuscules : 15 points

100 points

Matériel autorisé : – un dictionnaire anglais;
 – le BESCHERELLE (*6000 verbes anglais*);
 – une grammaire anglaise.

Temps alloué : 50 minutes

Dans le présent test, le masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Partie I – Orthographe d'usage

A. Dans les phrases suivantes, corrigez, s'il y a lieu, les mots entre parenthèses.
(1 point par bonne réponse)

1. The (cost of leaving) is very high. _____
2. This new secretary is full of (enthousiasm). _____
3. Can you give me the last financial (statement)? _____
4. Please, (cheque) all the invoices and purchase orders. _____
5. I have not (recieved) the sales report yet. _____
6. This company declared a considerable (lost) last year. _____
7. Our representative in Toronto will prepare all necessary (information). _____
8. The (inventory) is all the furniture, supplies, and products owned by a company.

9. He went to the bank to make a sixty-dollar (witdrawal). _____
10. A (debt) is an amount of money owed. _____

_____ / 10

B. Lisez attentivement les dix phrases ci-dessous. Pour chaque numéro, l'une d'entre elles ne contient aucune faute. Indiquez la phrase correcte avec un X et corrigez les fautes de l'autre phrase.
(0,5 point par mot corrigé)

1. Have you seen my new cumputer? _____
I am enclosing my résumé which will give you an idea of my qualifications. _____
2. I placed an order which should be delivered next week. _____
A joint acount is shared by two peoples. _____
3. A resession is characterised by a decrese in economic activity. _____
We propose to make the delivery before the end of September. _____
4. The customer list for the Quebec region will be sent to you by e-mail. _____
A bonus on your pay is a good exemple of an insentive. _____
5. A spreadsheet can be used to created graphs. _____
I am sure we can count on your cooperation. _____

_____ / 5

Partie II – Orthographe grammaticale

A. Écrivez correctement les mots entre parenthèses (pluriel). (-0,5 point par erreur)

1. Don't talk about your (belief) in this interview.

2. Please, deposit these four (box) in my office.

3. Both of his (foot) hurt.

4. In autumn, (leaf) fall from the trees.

5. I saw many (fisherman) on the beach.

6. Five (cargo) of oranges arrived from Florida.

7. He will purchase some office (supply).

8. Many (business) close during an economic depression.

9. He is quite involved in surrounding (community).

10. There are many powerful (lobby) in Ottawa.

_____ / 5

B. Insérez un ou des pronoms corrects dans chaque phrase. (-0,5 point par erreur)

1. When Laura arrived at the office, _____ saw the new director.

2. I saw Louise this morning and ____ told ____ to call you.

3. Sandra and Jennifer look tired. _____ worked too late yesterday. Ask ____ to relax before the meeting.

4. _____ is your phone number?

5. These exercises are easy; _____ are tough.

6. The woman _____ is talking is my wife.

7. Finish this report by _____.

8. The fax _____ you lent me is very useful.

9. John is my best friend and I know _____ very well.

10. We know Paul. You hired _____ last week.

_____ / 5

► Mise à niveau en anglais – Test diagnostique

C. Soulignez le bon terme entre parenthèses. (-1 point par erreur)

1. The (lady's, ladies's, ladies') bathroom is downstairs (on, at, in) the right.
2. To (who, whom) should we deliver this order?
3. John is (tall, taller, tallest) than Robert.
4. Laura looks (beautiful, beautifully) in (her, its, his) new dress.
5. Dr (Smith's, Smiths's, Smith') secretary speaks Spanish.
6. We are able to prepare the report (inside, within, for) the next week.
7. The photocopier is now working (good, well).
8. I would like to see you (on, at) Monday (on, at, into) 6 o'clock.
9. Your glasses look (like, as) mine.
10. Both computers are good, but I think this is the (better, best, goodest).
11. Paula made the same mistake (still, again, yet).
12. He drew a border (in, around, on) the picture.
13. I am going (up, down, on) to the top floor of the building.
14. Mrs Doyle is (to, in, at) a seminar this morning. She will be back (at, for, on) two.
15. You can find invoice 210 (among, in, between) the others (at, into, on) my desk.

_____ / 15

D. Transcrivez chaque phrase en y insérant adéquatement les mots entre parenthèses.
(-0,5 point par erreur de transcription ou d'emplacement)

1. I understand that you have been to the Yukon before. (never)

2. My brother is unable to find a job. (young, new)

3. Could you bring me a bread? (Italian, good, white)

4. I will speak during this meeting. (professionally)

5. Jane is an employee. (very, reliable)

6. It is a pleasure to receive you in my office. (real, new)

7. Could you help me? (again)

8. I am balancing the cash. (still)

9. I finished my homework. (finally)

10. This schedule will be updated. (monthly)

_____ / 10

E. Conjuguez les verbes au présent simple. (-1 point par erreur)

1. Neither the receptionist nor the secretary (want) _____ to work on Christmas Day.

2. I like a person who (to have) _____ determination.

3. The news on the radio (to be) _____ good.

4. There (to be) _____ two officers waiting for you.

5. My secretary's favorite food (to be) _____ steak and french fries.

_____ / 5

F. Écrivez chaque verbe entre parenthèses au temps demandé en italique. (-1 point par erreur)

1. The minutes of the last meeting (read) _____ and (approve) _____.
(*present perfect; passive form*)

2. We (realize) _____ that February is our worst month for sales. (*present perfect*)

3. I (write) _____ the minutes of the last meeting. (*present continuous*)

4. I (go) _____ to San Francisco next week. (*future*)

5. Since this customer (not send) _____ us his payment, we _____
(cancel) his order. (*simple past; future*)

_____ / 5

G. Soulignez les temps de verbes appropriés. (-1 point par erreur)

1. Having lost the book, I (buy, have bought, bought) another one.

2. The director (will receive, has received, receives) your letter and he (thanks, have thanked, thought) you for it.

3. If you (will want, want, would want) to see the manager, you (should, would, did) come tomorrow.

4. Your order (was, has been, had been) received yesterday.

5. I (listen, was listening, listened) to music when he (arrives, has arrived, arrived).

_____ / 5

► Mise à niveau en anglais – Test diagnostique

H. Transformez les phrases ci-après en respectant les directives entre parenthèses.
(0,5 point par phrase exacte)

■ I returned the original copy. (phrase interrogative)

Did you return the original copy? (réponse)

I checked all invoices. (phrase négative)

I didn't check all invoices. (ou *did not*)

1. He will go to Toronto next week. (phrase négative)

2. She is waiting for Mrs. Brooks. (phrase interrogative)

3. The director received an official order. (voix passive)

4. I won a million in the lottery. (phrase exclamative)

5. John always buys a daily newspaper. (phrase interrogative)

6. I cannot tell you when the financial statement will be ready. (phrase affirmative)

7. A new fax was bought by my boss. (voix active)

8. Tell me why you are so slow about getting the customer list done. (phrase interrogative)

9. We accept credit cards or cheques. (négative)

10. This company answers all orders promptly. (phrase interrogative)

_____ / 5

Partie III – Style et syntaxe

A. Corrigez ou améliorez la structure des phrases suivantes.
(0,5 point par erreur, maximum 1 point par phrase)

1. I like cinema, singing and to read.

2. The waiter brought an onion soup to my boss topped with cheese.

3. This enterprise is known for its excellent reputation and because it treats their employees well.

4. I found this book offensive, litigious, and I thought it contained no points of interest.

5. I didn't know which job I wanted, I decided to consult a career advisor.

6. The candidate promised to accept the nomination, to work hard, and that he would win the election.

7. He was told to leave the office and that he should go home.

8. Many people want neither to exercise nor eating balanced meals.

9. His report is interesting, clear, and is very valuable.

10. Learning English is time-consuming, it takes patience and practice.

11. School is cancelled today it's snowing too heavily.

12. My boss explained the situation. He spoke very calmly. The situation looked grim.

► Mise à niveau en anglais – Test diagnostique

13. Having agreed to early retirement, the watch was presented to Mr. Smith at the meeting.

14. Dressed in a dirty shirt and muddy sneakers, the president of the company looked at the job applicant with dismay.

15. Toronto is the capital of Canada. It is a big city.

16. The parcel which must be mailed is on my desk.

17. I heard that there was a strike on the evening news.

18. The reason Ann missed the meeting is because she was sick.

19. She arrived late at the office due to the fact that she had to stop at the garage.

20. I read that a new product was launched in her last letter.

_____ / 15

Partie IV – Ponctuation, abréviations, nombres et majuscules

Ponctuez correctement les phrases suivantes et corrigez les erreurs.
(-0,5 point par erreur, maximum 2 points par phrase)

1. I bought some office supplies a dozen red pens 3 staplers a box of diskettes two boxes of paper and correction fluid
2. The co. named the following managers Peter Finlay from Ottawa Ontario Brigitte Moore from calgary Alberta and John Lane from Vancouver british columbia.
3. Her conditions for signing the contract are 1rst that the board must approve the terms and second that the other players must sign as well
4. Can you summarize the minutes and the sales report
5. Louise is a very fast reader she can complete a book in 1 day
6. Wow sales are twenty-five % higher this month
7. Many people and Paul of course is no exception don't like working when the weather is very nice
8. The immovable property will be purchased for the price of sixty-seven thousand dollars 67 000 \$ by the Dixie Paint company hereinafter called the buyer
9. By 8 many employees had gathered in the meeting hall and were waiting for the guest speaker
10. The instructor said take a break

_____ / 15

Mise à niveau en anglais – Test diagnostique

Fiche d'évaluation

Nom et prénom (lettres majuscules)

Code permanent

Centre de formation

Résultat : _____ % Seuil de réussite : 75 % Réussite ☐ Échec ☐

Signature du correcteur

Division	Note partielle	Note globale
Partie I – Orthographe d'usage		
A. Correction des mots entre parenthèses	/ 10	
B. Recherche et correction d'erreurs	/ 5	/ 15
Partie II – Orthographe grammaticale		
A. Correction des mots entre parenthèses (pluriel)	/ 5	
B. Ajout d'un pronom adéquat	/ 5	
C. Soulignement des termes exacts	/ 15	
D. Emplacement correct des mots	/ 10	
E. Conjugaison de verbes au présent simple	/ 5	
F. Conjugaison de verbes au temps demandé	/ 5	
G. Choix du bon temps de verbe	/ 5	
H. Construction de phrases à la forme appropriée	/ 5	/ 55
Partie III – Style et syntaxe		
A. Correction adéquate des structures de phrases	/ 15	/ 15
Partie IV – Ponctuation, abréviations, nombres et majuscules		
A. Ponctuation et correction de phrases	/ 15	/ 15

Total : _____ / 100